

Betty's
Sugar Dreams
Torten Haute Couture since 1993

Long



Betty's Sugar Dreams

Torten Haute Couture since 1993

Material:

500g Modellierfondant weiß – *modeling paste white*

1g Modellierfondant rot – *modeling paste red*

kleines Messer – *small knife*

Ausstecher rund 0,5 cm (Alternativ eine Lochtülle) – *round cutter 0,5 cm (or use a large round tip)*

Veining tool

Bone tool

Pinsel – *brushes*

Spaghetti

24“ Draht – *24“ wire*

essbarer Kleber – *edible glue*

Kokosfett – *Crisco*

Pastenfarbe Rot – *paste color red*

Airbrush Farbe – *airbrush colors*

Edible Paint black by Squires Kitchen

Dummy in der Größe eurer Torte zum formen des Drachens – *Dummy in the size of your cake to bring the dragon in position*

Wenn ihr keinen Airbrush habt, werden die 500g Modellierfondant rot gefärbt und ihr braucht noch ca. 20g in weiß für die Augen, Hörner und Krallen.

If you don't own an airbrush, just color 500g modeling past red. For the eyes, horns and claws use extra 20g of white modeling paste.

1. die 500g Modellierfondant weiß zunächst 4 gleiche Teile schneiden. Ein Viertel nochmals vierteln und dann zwei Viertel teilen. Die kleinen Viertel werden die Beine, ein großes Viertel der Körper, ein Viertel + die beiden größeren Stücke der Kopf und das verbleibende Viertel ist der Rest für alle Extras.

Start by cutting the 500g modeling paste into 4 equal parts. One quarter is, again, cut in 4 parts. 2 of these quarters are cut in half. The small quarters will be the legs, one large quarter the body, one quarter + the 2 larger half the head and the remaining quarter the rest for all the extras



Betty's Sugar Dreams

Torten Haute Couture since 1993

2. nun mit einem der großen Viertel starten.
Dieses erst in eine Kugel rollen und dann in
einen langen, konischen Strang. Wie lang und
dick dieser werden soll, hängt davon ab, wie
Euer Drache aussehen soll.

*Start with one of the large quarters. Roll it into
a ball and then into a carrot shape. How long
and thin this should be, is your choice.*



3. nun den Körper auf den Dummy legen, damit
der Drache in die richtige Position kommt.

*Now place the body on the dummy in the shape
as you like*



4. die Beine, Vorder- und Hinterbeine, werden
aus den vier kleinen Vierteln gefertigt. Jeweils in
eine Kugel rollen und eine leichte Karottenform.
Das Knie ausarbeiten und von dem großen
Reststück je Bein 4 Krallen modellieren. Auch
hier wieder mit einer Kugel starten und eine
spitze Karotte formen. Mit Kleber an den
dünnen Teil des Beines befestigen.

*The legs, forelegs and hind legs, are made from
one little quarter each. Roll each into a ball and
then into a carrot shape and work the knee.
From the large rest part make 4 claws for each
leg, by rolling a ball and into a pointed cone.
Glue to the narrow part of the leg with edible
glue.*



5. die Beine nun an den Körper kleben. Die Vorderbeine sind am oberen Körperende, hingegen die Beine eher mittig sind, damit noch ein Schwanzbereich bleibt.

Glue the legs to the body. The forelegs are on the upper part of the body, while the legs are more in the middle, so there is a remaining part for the tail.



6. für die Schuppen Modellierfondant sehr dünn ausrollen und mit dem kleinen Kreis Ausstecher die einzelnen Schuppen fertigen. Diese werden nun einzeln aufgeklebt. Dabei am Ende des Schwanzes beginnen und nach vorne arbeiten.

For the scales roll out modeling paste really thinly and cut out small circles. Glue the scales to the body, starting at the end of the tail and work towards the head.



7. eine echte Geduldsarbeit, die sich aber lohnt
it's a little bit of labor, but worth it



8. wenn der Körper soweit fertig ist, kommt der Kopf dran. Dafür den Kopfteil von der Masse in eine Kugel formen und in eine Birnen Form.

After finishing the body, start with the head. Roll the head part into a ball and into a pear shape.



9. in den schmalen Bereich nun mit einem Messer den Mund einschneiden.

Cut with the knife into the narrow end, to get the mouth



10. für die Zähne vom Rest eine kleine Menge abnehmen und in eine Kugel formen. Nun in einen länglichen Strang. Diesen mit dem Messer einkerben, so dass eine Optik wie Zähne entsteht. Davon 2 Stück herstellen, für Ober- und Unterkiefer.

For the teeth take a small amount of the rest part and form a small ball. Make a sausage and imprint with a knife for the teeth. You need 2 of these, to get both rows of teeth.



11. die Zahnreihen nun in den Mund kleben

glue the rows of teeth into the mouth



12. die spitzen Eckzähne werden aus einem kleinen Stück vom Rest geformt. Wieder eine Kugel rollen und diese spitz und länglich formen. Es werden 4 Stück gebraucht

The pointed canines are made from a small amount of the rest part. Again roll a ball and a pointed cone. You need 4 for the dragon



13. die Zähne im Mund festkleben. Die Augenhöhlen werden mit dem Bone Tool eingedrückt

glue the canines into the jaw. Use the bone tool to impress the eye-sockets



14. nun kleine Kugeln formen und in den Augenhöhlen festkleben.

Form small balls and glue them into the eye-sockets



15. die Nase wird aus einem ca. Haselnusskern großen Stück geformt. Daraus eine Kugel formen und einen spitzen Kegel formen und einen spitzen Kegel.

The nose is made from a medium hazelnut piece of paste. Roll a ball and a pointed cone



16. Die Kegel nun auf den Schnauzenbereich kleben. Die Nasenlöcher mit dem Bone Tool ausarbeiten und das Gesicht mit dem Veining Tool strukturieren .

This cone is glued to the snout. Work the nostril with the bone tool and texture the head with the Veining tool.



17. für die Augen eine kleine Menge Modellierfondant rot färben, eine mini Kugel formen, diese flach drücken und als Iris auf die Augen kleben. Die Pupille mit einem Pinsel und Edible Paint aufmalen

for the eyes color a small piece of paste red, from a tiny piece roll a ball, flatten it and glue it to the eyeball as the iris. The pupil is painted with a brush and Edible Paint.



18. für die Augenbrauen wieder kleine spitze Kegel formen und diese über den Augen festkleben.

For the eyebrows form several small pointed cones and glue them above the eyes.



19. wieder kleine Kegel formen und zwischen Mundwinkel und Nasenflügel kleben.

Again form small cones and glue them between the corners of the mouth and the ala of the nose



Betty's Sugar Dreams

Torten Haute Couture since 1993

20. weiter geht es mit den kleinen Kegeln, die nun als Bart an den Kiefer geklebt werden.

And we go on with the cones by gluing them around the lower jaw.



21. und noch ein paar mehr, das mit es schön buschig wird.

And some more to make the expression as desired



22. nun den Kopf mit dem Körper zusammen kleben. Damit der Kopf etwas hochschaut eventuell abstützen, damit er bis zum trocknen seine Form behält.

Now glue the head to the body. To dry the head in the right position you might want to stabilize it.



23. die Hörner werden wieder aus etwas Modellierfondant als Kegel geformt. Damit sie hochstehen, mit einem Spaghetti stützen

The horns are made from a little bit of paste, shaped into a cone. Insert a piece of spaghetti, so they will stand up.



24. die Hörner nun, mit etwas Kleber, in den Oberkopf stecken.

Now insert, with a little bit of glue, the horns on top of the head.



25. Die „Mähne“ ist wieder aus vielen länglichen Kegeln gemacht, die mit Spaghetti gestützt werden (wie die Hörner).

The „mane“ is made by many longish cones, stabilized with spaghetti.



26. die beiden „Schnurrhaare“ werden aus kleinen Kugeln gefertigt. Diese auf ein kurzes Stück Draht stecken und mit den Fingern die Masse nun nach unten drehen, so dass der Draht, bis auf ca. 1 cm bedeckt ist.

The „whisker“ is made from tiny balls. Stick them on top of a small piece of wire and roll the paste now down the wire. Leave approx. 1 cm free



27. nun die beiden Schnurrhaare in die Oberlippe stecken und mit etwas Kleber sichern.

Stick the whiskers into the upper lip and secure with a tiny amount of glue



28. die Rücken Zacken werden wieder von einer Kugel gefertigt, die in einen Kegel geformt wird und flach gedrückt wird.

The spikes on the back are made from a ball, formed into a cone and flatten.



29. die Zacken entlang der Wirbelsäule aufkleben.

Glue the spikes along the spine



30. für das Schwanzende noch einmal 3 längliche Kegel formen, die zusammen geklebt werden und in die Mitte einen Spaghetti stecken.

For the tail end form once more 3 longish cones, glue them together and insert a spaghetti.



31. noch am Schwanzende befestigen und dann ist der Drache, fast, fertig

Glue to the tail end and the dragon is, nearly, finished.



31. die Hörner habe ich mit Alufolie umwickelt und auf die Augen ebenfalls Alufolie gelegt, damit diese Bereiche beim airbrushen weiß bleiben.

I wrapped the horns with foil and put some over the eyes, so these parts will stay white while brushing the dragon



31. nun beginnt der Spaß! Erst einmal den Drachen mit Gelb anbrushen. Dabei die Krallen, Zähne und Schnurrhaare aussparen.

Now the fun part starts! Brush the dragon yellow, but leave the claws, teeth and whiskers unbrushed.



32. als nächstes kommt Orange dran. Dabei die Spitzen der ganzen Zacken auslassen.

Next: orange, but don't brush the ends of everything with pointed ends.



33. zum Abschluss noch Rot. Wieder etwas von der gelben und orangenen Farbe frei lassen.

And finally red, but leave some yellow and orange parts unbrushed, to add more structure.



34. ich habe zum Abschluss noch Gold drüber gesprüht – entweder auch Airbrush Farben verwenden oder eines der fertigen Goldsprays.

To make the dragon more mystic, I brush gold all over – you can use golden airbrush color or one of the ready made gold sprays.

